



VISION GENERAL DEL TABLERO DE LA ESCUELA DE CALIFORNIA

Disponible para el público en marzo de 2017 en www.caschooldashboard.org

¿QUÉ ES EL PANEL DE LA ESCUELA DE CALIFORNIA?

El Panel de la Escuela de California (el Dashboard) es un nuevo portal de internet que los padres / tutores, educadores y el público en general pueden usar para determinar cómo los distritos y escuelas están cubriendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. Basado en múltiples medidas incluidas en el nuevo sistema de rendición de cuentas, el **Dashboard** muestra cómo los distritos y las escuelas se están desempeñando e incluye un conjunto de informes fáciles de usar que muestran el desempeño del distrito o escuela en 6 indicadores estatales y 4 indicadores locales (6 para las oficinas del condado de educación) en diferentes niveles de detalle. Las principales características incluidas en la fase inicial se destacan a continuación.

¿CUÁL ES LA DIFERENCIA ENTRE LOS INDICADORES DE DESEMPEÑO ESTATAL Y LOCAL?

Los indicadores estatales se basan en datos que se recopilan consistentemente en todo el estado y permiten comparar el rendimiento. Los datos no están disponibles para los indicadores locales, por lo que los distritos medirán e informarán sobre su progreso a través del Dashboard basado en la información localmente disponible.

¿CUÁLES SON LOS INDICADORES ESTATALES?

- » **Indicador Académico:** Basado en los puntajes de escala para las evaluaciones de estudiantes de Artes del Idioma Inglés (ELA) y matemáticas para los grados 3-8 (Prioridad 4).
- » **Tasas de Suspensión** por rango de grado (Prioridad 6).
- » **Indicador de progreso de los estudiantes de aprendizaje de inglés:** Mide el progreso de los estudiantes de aprendizaje de inglés hacia la competencia EL (calificaciones CELDT) e incorpora datos sobre las tasas de reclasificación (Prioridad 4).
- » **Tasa de Graduación** de la Escuela Secundaria: Basado en una cohorte de cuatro años (Prioridad 5).
- » **Indicador de Colegio y Carrera:** Grado 11 resultados de la prueba de ELA y matemáticas y otras medidas de preparación para la universidad y la carrera (Prioridades 4, 7 y 8).
- » **Ausentismo Crónico** (Prioridad 5).

¿CUÁLES SON LOS INDICADORES DE DESEMPEÑO LOCAL?

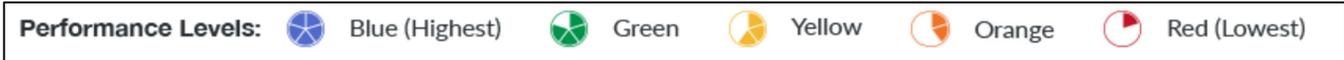
Los distritos escolares reciben uno de los **tres niveles** de desempeño para los indicadores locales: **Cumplió, No cumplió y No cumplió por dos o más años**. El cumplimiento de la norma sobre los indicadores locales se basa en si el distrito recolectó e informó datos de desempeño que deben ser recolectados localmente para cada indicador local. Los indicadores locales no serán reportados para las escuelas porque se basan en la información a nivel de distrito.

- » **Maestros apropiadamente asignados, acceso a materiales instructivos alineados con el currículo e instalaciones escolares seguras, limpias y funcionales** (Prioridad 1).
- » **Implementación de los Estándares Académicos Estatales** (Prioridad 2).
- » **Participación de los padres** (Prioridad 3).
- » **Clima escolar** (Prioridad 6).
- » **Coordinación de Servicios para Estudiantes Expulsados - Sólo Oficinas del Condado** (Prioridad 9).
- » **Coordinación de Servicios para Jóvenes Adoptivos - Sólo Oficinas del Condado** (Prioridad 10).

VISION GENERAL DEL TABLERO DE LA ESCUELA DE CALIFORNIA

¿QUÉ SIGNIFICA LOS COLORES?

Como se muestra en el tablero y se ilustra en las imágenes de abajo, las escuelas y los distritos reciben uno de los cinco niveles de rendimiento con códigos de colores en los indicadores estatales. El nivel de rendimiento general que reciben los distritos y las escuelas se basa en cómo el rendimiento actual (Estatus) se compara con el rendimiento pasado (Cambio), lo que proporciona una imagen más completa del rendimiento.



Niveles de rendimiento: Azul (Más alto) Verde Amarillo Naranja Rojo (Bajo)

El color y la cantidad de relleno (por ejemplo, Verde siempre tiene cuatro segmentos rellenos, Rojo siempre tiene sólo un segmento lleno) son dos maneras de mostrar el nivel de rendimiento. Esto asegura que las personas ciegas puedan distinguir las imágenes y que los informes sean útiles si se imprimen en blanco y negro o son fotocopiados. Aclaraciones adicionales incluyen:

- » Cuando no se dispone de datos, se indica que no es aplicable (“N/A”).
- » Los distritos y las escuelas no reciben un nivel de rendimiento para ningún indicador si tienen menos de 30 estudiantes en los grados correspondientes. Esto se reportará como un asterisco (*) y se aplicará a todo el rendimiento de los estudiantes y grupos de estudiantes individuales.

¿QUÉ INFORMES ESTÁN INCLUIDOS?

Los usuarios pueden elegir entre cuatro informes diferentes al seleccionar fichas debajo de la información demográfica. La información de cada informe se resume a continuación.

- » ***Informe de Equidad:*** Este informe muestra el nivel de rendimiento de todos los estudiantes en los indicadores del estado. También muestra el número total de grupos de estudiantes que son lo suficientemente grandes para recibir un nivel de rendimiento en cada indicador del estado y el número de grupos de estudiantes en los niveles de rendimiento Rojo o Naranja. Esto proporciona una visión general simple del desempeño general y si los grupos de estudiantes están experimentando desafíos en los indicadores del estado.

State Indicators	All Students Performance	Total Student Groups	Student Groups in Red/Orange
Chronic Absenteeism	N/A	N/A	N/A
Suspension Rate		11	3
English Learner Progress		1	0
Graduation Rate		8	7
College/Career	N/A	N/A	N/A
English Language Arts Assessment		5	1
Mathematics Assessment		5	4

- » ***Informe de Estatus y Cambio:*** Este informe muestra el nivel de rendimiento de cada indicador del estado y el rendimiento actual (Estatus) y la diferencia con el rendimiento pasado (Cambio) que resultó en ese rendimiento. Muestra los datos del estatus y cambio, además del nivel de rendimiento con código de color.

VISION GENERAL DEL TABLERO DE LA ESCUELA DE CALIFORNIA

- » *Informes detallados:* Esta ficha incluye informes que muestran los datos anuales de los **indicadores del estado y datos adicionales** que son relevantes para los indicadores del estado. Para los distritos, también muestra los **datos recopilados localmente sobre el progreso en los indicadores locales**. Los usuarios verán los datos organizados en tres grupos: **desempeño académico, compromiso académico, condiciones y clima escolar**. Los agrupamientos refuerzan las relaciones entre los indicadores y hacen que la información sea más digerible.
- » *Informe del Grupo de Estudiantes:* Este informe muestra el desempeño de **todos los estudiantes y grupos de estudiantes en los indicadores del estado**. Los usuarios también pueden optar por resaltar sólo los grupos de estudiantes en los niveles de rendimiento Azul y Verde, el nivel de rendimiento Amarillo o los niveles de rendimiento Naranja y Rojo.

De cualquiera de estos informes, los usuarios también pueden ver los informes que **muestran el rendimiento de todos los grupos de estudiantes en un solo indicador** haciendo clic en ese indicador. También pueden seleccionar cualquier grupo de estudiantes para acceder al rendimiento de **un solo grupo de estudiantes en todos los indicadores**.

¿CÓMO ES EL NUEVO SISTEMA DE RENDICIÓN DE CUENTAS DIFERENTE Y MEJORADO SOBRE EL ÍNDICE DE RENDIMIENTO ACADÉMICO (API)?

Muchas cosas contribuyen a una educación de calidad para nuestros estudiantes. Las diferentes formas de datos proporcionan información diferente sobre lo que está funcionando y lo que no. Para ayudar a las escuelas a mejorar, el nuevo sistema de rendición de cuentas define una educación de calidad más ampliamente que una puntuación de prueba única, tal como se utiliza en el anterior Índice de Rendimiento Académico (o API, por sus siglas en inglés).

Además, la equidad está en el centro del nuevo sistema de rendición de cuentas, con un mayor enfoque en abordar las diferencias entre grupos de estudiantes a través del conjunto conciso de medidas. Una idea más completa del éxito estudiantil ayudará a las comunidades escolares a orientar los recursos donde más se necesitan. El Dashboard destaca si hay diferencias entre grupos de estudiantes en cualquier medida.

¿CÓMO APOYARÁ EL NUEVO SISTEMA LA TOMA DE DECISIONES LOCALES?

El nuevo sistema de rendición de cuentas proporciona a los distritos y escuelas la información que necesitan para tomar las mejores decisiones locales sobre la educación de los niños. El Dashboard (tablero) ayudará a los padres, educadores y el público a entender cómo las escuelas y los distritos se desempeñan en el conjunto conciso de medidas que contribuyen al éxito de los estudiantes e identificar fortalezas, debilidades y áreas donde los esfuerzos para mejorar deben centrarse.

¿DÓNDE PUEDO CONSEGUIR MÁS INFORMACIÓN?

Para conseguir más información, visite www.acsa.org/accountability o <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/cm/index.asp>.